



**!** O, PUEDES QUEDARTE  
**EN TU CASA**  
QUANDO ESTAS ENFERMO

## LA SALUD DE TU FAMILIA, AMIGOS Y COMUNIDAD DEPENDE DE TI.

Ayuda a detener el contagio de enfermedades contagiosas al escuchar a proveedores de salud profesionales y quédate en casa cuando te encuentres enfermo.



### QUE ES CUARENTENA? QUE ES AISLAMIENTO?

Cuarentena y aislamiento son dos maneras de controlar el contagio de enfermedades contagiosas al limitar la exposición de personas a estas enfermedades. *Cuarentena*: Personas que no están enfermas, pero han estado expuestas a enfermedades, son separadas de personas que se encuentran o saludables. *Aislamiento*: Personas que tienen enfermedades son separadas de personas que son saludables.

## CUANDO ES EMITIDA LA ORDEN DE CUARENTENA O AISLAMIENTO?

Para la mayoría de las enfermedades, como estreptococo (infección de la garganta), o resfriados, no es inusual que su doctor le pida quedarse en casa para que usted no infecte a otros. Sin embargo, hay otras enfermedades como (viruela, o Tuberculosis) donde el tratamiento para el público es severo. Como en aquéllos casos poco frecuentes. Polk County la Junta Directiva de Salud. Tiene la autoridad de declarar y hacer cumplir una orden a una cuarentena y aislamiento para proteger la salud del público.



## QUE SIGNIFICA LA CUARENTENA Y AISLAMIENTO PARA MÍ?

El Departamento de Salud de Polk County esta trabajando con agencias y organizaciones locales asociadas, nos aseguramos que personas en cuarentena o aislamiento tengan acceso a los alimentos, medicamentos necesarios y atención médica.

Incluyendo actual monitorea médico mientras, se encuentre bajo orden de cuarentena o aislamiento basado a una evaluación a sus necesidades, usted podría recibir asistencia por el Polk County General Assistance Funds—fondos para ayudar al publico basado en su situación economica. La ley de Iowa prohíbe a los empleadores de despidos, degradar o en sí a una discriminación, en contra de un empleado. Debido a una conformidad ordenada de cuarentena o aislamiento.

## QUE SIGNIFICA CUARENTENA Y AISLAMIENTO PARA MI FAMILIA?

Orden de cuarentena y aislamiento son expedidos para minimizar el contagio de enfermedades, que representan serios riesgos para la salud del público. Para proteger la salud de sus seres queridos, usted puede ser requerido y separado de miembros de su familia por un tiempo limitado. O usted puede elegir hacer cuarentena junto a su familia.



## QUE SIGNIFICA CUARENTENA Y AISLAMIENTO PARA EL RESTO DE LA COMUNIDAD?

Enfermedades contagiosas como Tuberculosis, Viruela, plagas, SARS, entre otros que ponen a riesgo la salud del público. Estas enfermedades son difundidas a través del contacto de personas-a-personas. Cuando personas contagiosas se abstienen de tener contacto directo con otros, pocas personas se enfermaran y el brote no será por mucho tiempo. Rehusarse a acceder con la cuarentena otras garantías a brotes continuara y personas inocentes se enfermaran.



Para mas informacion sobre cuarentena y aislamiento, llame 515-286-3798, o visite [www.polkcountyiowa.gov/health](http://www.polkcountyiowa.gov/health).